



National Defence

National Defence Headquarters
Ottawa, Ontario
K1A 0K2

Défense nationale

Quartier général de la Défense nationale
Ottawa (Ontario)
K1A 0K2

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE
L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :**

By e-mail to: - Par courriel au :
DLP53BidsReceiving.DAAT53Receptiondessoumissions@forces.gc.ca

Title - Sujet Hydraulic Power Unit Replacment- POUR LE REEMPLACEMENT DES UNITÉS DE PUISSANCE		Amendment No. - N° modif. 001
Solicitation No. N° de l'invitation W8476-226526/A	Date of Amendment Date de modification 01-06-2022	
Address enquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Kyle Grundy E-Mail Address - Courriel Kyle.grundy@forces.gc.ca		
Destination See herein - Voir aux présentes		

Instructions: Municipal taxes are not applicable. Unless otherwise specified herein all prices quoted must include all applicable Canadian customs duties, GST/HST, excise taxes and are to be delivered Delivery Duty Paid including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax/Harmonized Sales Tax is to be shown as a separate item.

Instructions : Les taxes municipales ne s'appliquent pas. Sauf indication contraire, les prix indiqués doivent comprendre les droits de douane canadiens, la TPS/TVH et la taxe d'accise. Les biens doivent être livrés « rendu droits acquittés », tous frais de livraison compris, à la ou aux destinations indiquées. Le montant de la taxe sur les produits et services/taxe de vente harmonisée doit être indiqué séparément.

Delivery required Livraison exigée See herein - Voir aux présentes	Delivery offered Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print): La personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) :	
Name - Nom	Title - Titre
Signature	Date

Solicitation Closes - L'invitation prend fin

At - à :
2:00 PM - 14:00

On - le :
2022-01-18

Time Zone - Fuseau Horaire :
Eastern Standard Time (EST)
Heure normale de l'Est (HNE)

LA PRÉSENTE MODIFICATION À L'INVITATION À SOUMISSIONNER VISE À :

1. Supprimer la section 3.5.1 et la remplacer par la suivante :
2. Fournir des éclaircissements et des réponses aux questions des fournisseurs potentiels ;

3.5.1.1 Biens fermes

- A. La livraison des biens fermes est demandée au plus tard le 120 jours à compter de la date du contrat. Si le soumissionnaire a besoin de plus de temps, il doit proposer la meilleure date de livraison possible, sous la forme d'une date fixe ou d'une période de temps à partir de la date d'attribution du contrat. Si le soumissionnaire ne propose pas de date ou de période de temps, on considérera qu'il convient de livrer les biens avant l'échéance fixée.

Question 1	Étant donné que l'unité de haute pression qui commande la pompe doit avoir un débit de 8gpm, serait-il acceptable que la pompe hydraulique de puisard ait un débit d'entrée compris entre 7 et 11gpm ?
Réponse 1	La plage de débit d'entrée peut être de 7 à 11 GPM.
Question 2	3.3.2A fluctuation du taux de change : Un soumissionnaire canadien peut-il faire une offre en USD ou cela rendrait-il l'offre non recevable ?
Réponse 2	Comme dans l'annexe 2 de la partie 4 - Barème des prix. 1.C Tous les prix et les coûts doivent être exprimés en dollars canadiens, incluant les droits de douane et les taxes d'accise canadiens, sans les taxes applicables.
Question 3	6.19 La livraison et le déchargement exigent le déchargement à des endroits sans installations de déchargement ni chariot élévateur. Puisque le point de livraison est de 25CFSD pour toutes les livraisons, est-ce une exigence ?
Réponse 3	Cette exigence ne changera pas.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.